

Jouw muziekappara(a)t(en) via Bluetooth aansluiten

Koppelstand (Knipperend blauw LED-lampje)

Chant activeert automatisch gedurende 5 minuten de koppelstand zodra het apparaat wordt aangezet. Je kunt Chant ook handmatig in de koppelstand zetten door de AAN-schuifschakelaar gedurende 3 seconden in de uiterst linkse positie te houden.

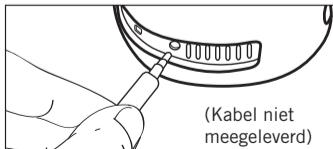


Opmerking: Door de AAN-schuif 3 seconden vast te houden, wordt het apparaat dat op dat moment met de Chant verbonden is afgesloten en wordt de koppelstand op de Chant geactiveerd.

Verbonden-stand (Ononderbroken blauw LED-lampje)

Koppelen met Chant vanaf jouw met Bluetooth geactiveerde apparaat. Voor Chant is geen koppelwachtwoord nodig. Zodra de koppeling tot stand is gekomen, brandt het LED-lampje ononderbroken blauw. Opmerking: Chant maakt, na te worden AAN geschakeld, automatisch een koppeling met het laatste apparaat dat met Chant verbonden is (waar mogelijk).

Uw muziekappara(a)t(en) aansluiten via de 3,5mm hulp-invoerkabel (ononderbroken rood LED-lampje)

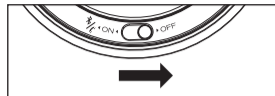


Opmerking: Als de 3,5mm hulp-invoerkabel met de Chant verbonden is, wordt deze automatisch geselecteerd als de standaard-invoer, en kunnen Bluetooth-apparaten geen muziek op Chant spelen tot de kabel ontkoppeld is.

Eenvoudig te gebruiken



“Aan” schakelen



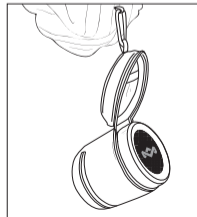
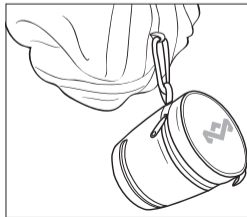
“Uit” schakelen

Als een 3,5mm hulp-invoerkabel verbonden is, brandt het LED-lampje bovenop de Chant ROOD.

Chant gaat automatisch gedurende 5 minuten in de koppelstand (knipperend BLAUW LED-lampje) als hij AAN geschakeld wordt. Zodra een apparaat is gekoppeld, brandt het BLAUWE LED-lampje ononderbroken.

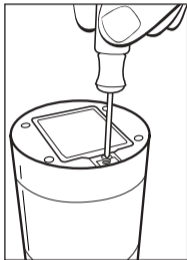
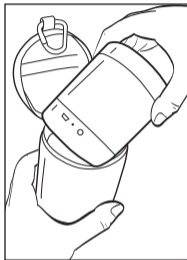
Met Chant en de ingebouwde microfoon, kun je telefoontjes beantwoorden en ophangen door de schuifschakelaar naar de uiterst linkse positie te schuiven en los te laten.

Ophangen



Lege batterij verwijderen

1. Haal de Chant uit de draagtas.
2. Schroef het batterijdeksel aan de onderkant los.
3. Verwijder de batterij en lever hem in op de daarvoor bestemde inleverpunten.



Belangrijke veiligheidsinformatie

1. Deze instructies volgen en bewaren.
2. Rekening houden met alle waarschuwingen.
3. Dit apparaat niet in de buurt van water gebruiken.
4. Alleen met een droge doek reinigen.
5. De ventilatieopeningen nooit blokkeren. Gebruik volgens de instructies van de fabrikant.
6. Niet gebruiken in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, ventilatieroosters, fornuizen of andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren.

7. De stekker van het apparaat uit het stopcontact halen tijdens onweer of wanneer het langere tijd niet gebruikt zal worden.
8. Alle onderhoudswerkzaamheden en reparaties dienen door gekwalificeerde monteurs te worden uitgevoerd. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als er vloeistof op het apparaat is gemorst of er iets in het apparaat is gevallen, als het aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt of is gevallen.
9. Om het risico van brand of elektrische schok te verlagen, mag het apparaat nooit aan regen of vocht worden blootgesteld.

UITLEG OVER AEEA



Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuveilige recycling accepteren.

POKYNY OHĽADNE BATERIE



Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggeworpen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

ما الذي ستحصل عليه

أهلاً ومرحباً بك في House of Marley

يسعدنا ويشرفنا أنك قد اخترت منتج Marley هذا ليكون جزءاً من عالم الموسيقى الذي تستمتع به.

تدعم منتجات Marley 1Love.org، مؤسسة عائلة مارلي الخيرية. هذه الحركة العالمية مكرسة لدعم الشباب والكرة الأرضية والسلام.

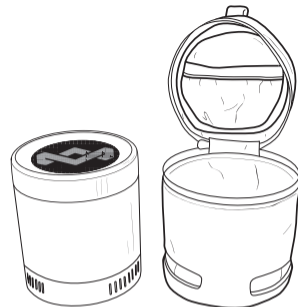
مع تحياتنا

The House of Marley

يُرجى قراءة هذه الإرشادات والاحتفاظ بها للاطلاع عليها مستقبلاً.

نظام Chant المحمول
للموسيقى

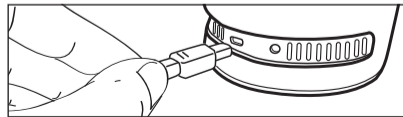
كابل شحن USB مصغر



جراب REWIND™
من الخيش مع حلقة
تثبيت معدنية

توصيل نظام Chant بالتيار

يمكن شحن Chant باستخدام منفذ USB بالكمبيوتر أو مهائي USB حائطي (غير مرفق). سيُضاء مؤشر LED بجوار منفذ الشحن أثناء شحن Chant وسيطفئ بمجرد اكتمال الشحن.



توصيل جهاز (أجهزة) الموسيقى الخاصة بك بالبلوتوث

وضع المزوجة (مؤشر LED أزرق يومض)

يدخل Chant تلقائياً في وضع المزوجة لمدة ٥ دقائق بمجرد أن تقوم بتشغيله. كما يمكنك أيضاً أن تقوم ببدء وضع المزوجة في Chant يدوياً عن طريق الضغط على المفتاح المنزلق ON على أقصى اليسار مع الاستمرار لمدة ٣ ثوانٍ.



ملاحظة: الضغط مع الاستمرار على المفتاح المنزلق ON لمدة ٣ ثوانٍ سيؤدي بتشغيل الجهاز المتصل حالياً بجهاز Chant وسيدخل في وضع المزوجة.

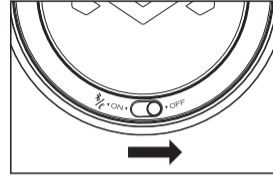
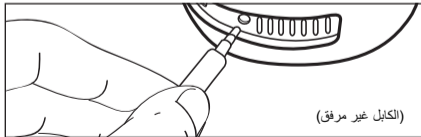
وضع الاتصال (مؤشر LED أزرق ثابت)

مزوجة مع Chant من جهاز آخر بعد تمكين تقنية البلوتوث به. لا يتطلب Chant كلمة مرور للمزوجة. بمجرد المزوجة، سيضيئ مؤشر LED باللون الأزرق الثابت. ملاحظة: سيقيم Chant بالمزوجة تلقائياً مع آخر جهاز تم اتصاله به عند التشغيل (متى أمكن ذلك).

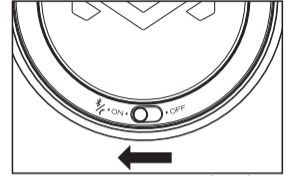
توصيل جهاز (أجهزة) الموسيقى الخاصة بك

بواسطة كابل دخل إضافي ٣,٥ مم (مؤشر LED أحمر ثابت)

ملاحظة: إن كان كابل الإدخال الإضافي ٣,٥ مم متصلاً بجهاز Chant، يتم اختياره تلقائياً كمصدر الإدخال الافتراضي، ولن تتمكن أجهزة البلوتوث من تشغيل الموسيقى على Chant حتى فصل الكابل.



ضع الزر على "Off"



ضع الزر على "On"

في حالة توصيل كابل إدخال إضافي ٣,٥ مم، سيضيئ مؤشر LED أعلى جهاز Chant باللون الأحمر.

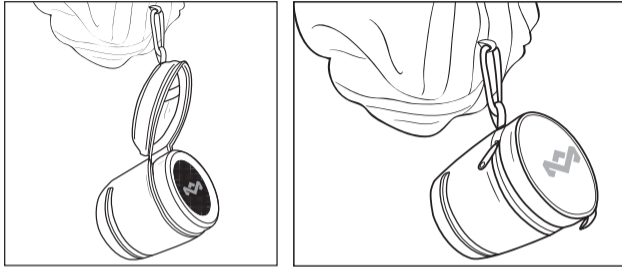
يدخل Chant تلقائياً في وضع المزوجة لمدة ٥ دقائق (مؤشر LED يومض أزرق) بمجرد أن تقوم بتشغيله. بمجرد المزوجة، سيضيئ مؤشر LED باللون الأزرق الثابت.

مع Chant والميكروفون المدمج، يمكنك الرد على المكالمات الهاتفية وإغلاق الخط عن طريق تحريك المفتاح المنزلق إلى أقصى اليسار ثم تركه.

معلومات هامة عن الأمان

١. اتبع هذه الإرشادات واحتفظ بها.
٢. انتبه لكل التحذيرات.
٣. تجنب استخدام هذا الجهاز بالقرب من الماء.
٤. استخدم قطعة قماش جافة فقط لتنظيفه.
٥. لا تسد أي من فتحات التهوية. احرص على استخدام الجهاز وفقاً لإرشادات جهة التصنيع.
٦. تجنب الاستخدام بالقرب من أي مصادر للحرارة كالدفايات أو فتحات تدفئة الهواء بالجدران أو المواقد أو الأجهزة الأخرى (وتشمل مكبرات الصوت) التي تصدر عنها الحرارة.
٧. افصل الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم الاستخدام لفترات طويلة من الوقت.
٨. استعن بعمال الصيانة المؤهلين للقيام بكافة أعمال الصيانة. الجهاز للتلف بأي صورة من الصور، كانسكاب سائل داخل الجهاز أو سقوط أغراض عليه، أو عند تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو إن كان لا يعمل بطريقة سليمة أو إن سقط على الأرض.
٩. للحد من مخاطر الحريق أو الصعقة الكهربائية، تجنب تعريض الجهاز إلى المطر أو الرطوبة.

عند الخروج



مخلفات الأجهزة الكهربائية / الإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لتفادي احتمال وقوع الضرر على البيئة أو الصحة البشرية بسبب التخلص من النفايات بطرق غير خاضعة للضوابط، يُرجى إعادة تدويرها على نحو مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للمواد. لإعادة جهازك المستخدم، يُرجى استخدام نظام الإعادة والتجميع أو الاتصال بالمتجر الذي اشتريته المنتج منه. ويمكن للمتجر استلام المنتج منك لأغراض إعادة التدوير الآمن على البيئة.



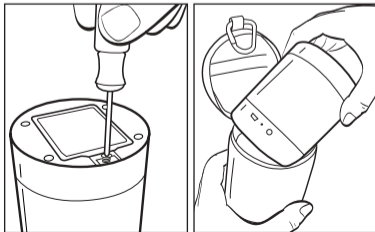
تعليمات البطارية

يشير هذا الرمز إلى أن البطاريات ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد قد تضر بالبيئة والصحة. يُرجى التخلص من البطاريات في أماكن التجميع المخصصة.



إخراج البطاريات للتخلص منها

١. أخرج Chant من الجراب.
٢. فك براغي البطارية بالقاعدة.
٣. أخرج البطاريات وتخلص منها في نقاط التجميع المخصصة فقط.



Hei og velkomment til House of Marley

Vi er glade for og beæret over at du har valgt dette Marley-produktet som en del av din musikkopplevelse.

Marley-produktene støtter 1Love.org, Marley-familiens veldedige organisasjon. Denne globale bevegelsen er dedikert til å støtte ungdom, planeten og fred.

I velsignet kjærlighet,
The House of Marley

Vennligst les disse instruksjonene og oppbevar dem for senere referanse.

Hva du får

REWIND™-bærebag i lerret med karabinkrok



Chant bærbart lydsystem

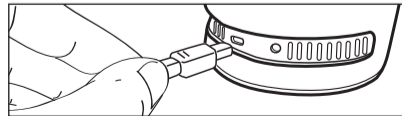


Mini USB-ladekabel



Få strøm på din Chant

Chant kan lades ved hjelp av en datamaskins USB-port eller en USB-veggadapter (ikke inkludert). En LED nær ladeporten lyser når Chant lades og slås av når Chant er fulladet.



Koble til din(e) musikkenhet(er) med Bluetooth

Paringsmodus (LED blinker blått)

Chant går automatisk i paringsmodus i 5 minutter så snart du slår den på. Du kan også manuelt sette Chant i paringsmodus ved å holde ON-skyvebryteren i stillingen lengst til venstre i 3 sekunder.

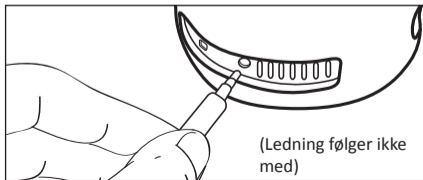


Merknad: Å holde ON-skyvebryteren i 3 sekunder vil kaste ut enheten som i øyeblikket er koblet til Chant og gå inn paringsmodus.

Tilkoblet modus (Stabil blå LED)

Par med Chant fra en Bluetooth-kompatibel enhet. Chant krever ikke et paringspassord. Når den er parett, vil LED-en lyse stabilt blått. Merk: Chant vil automatisk pares med den siste enheten som er koblet til den når den er slått PÅ (hvis mulig).

Koble til din(e) musikkenhet(er) med 3,5 mm aux-inngang (stabilt rødt LED)



Merknad: Hvis 3,5 mm Aux-inngangskabelen er koblet til Chant, vil den automatisk bli valgt som standard inngang, og Bluetooth-enheter vil ikke kunne spille musikk til Chant til kabelen er koblet fra.

Lett å bruke



Slå "på"



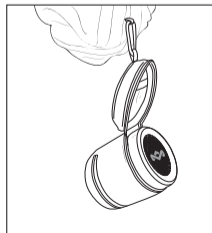
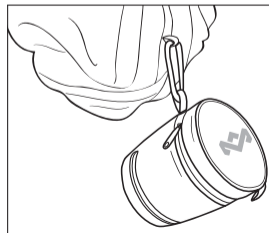
Slå "av"

Hvis det er en 3,5 mm aux-inngangskabel tilkoblet, vil LED-en på toppen av Chant lyse rødt.

Chant vil automatisk gå til paringsmodus i 5 minutter (LED blinker blått) når den er slått PÅ. Når en enhet er parett, lyser den blå LED-en stabilt.

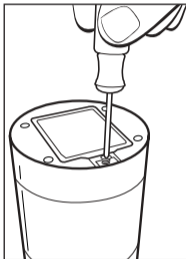
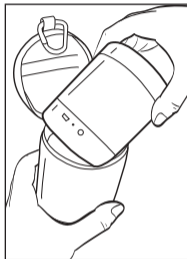
Du kan svare på telefonsamtaler med Chant og den innebygde mikrofonen og legge på ved å skyve skyvebryteren til posisjonen mest til venstre og slippe.

Slik henger den



Ta ut batteriet for kasting

1. Ta Chant ut av bæreveksen.
2. Skru av batteridekslet på undersiden.
3. Ta ut batteriet og kast det kun på et anvist innsamlingssted.



Viktig sikkerhetsinformasjon

1. Følg og beholde disse instruksjonene.
2. Følg alle advarsler.
3. Skal ikke brukes i nærheten av vann.
4. Rengjør bare med en tørr klut.
5. Ikke blokker ventilasjonsåpninger. Bruk i samsvar med produsentens anvisninger.
6. Ikke bruk nær varmekilder som radiatorer, varmeovner, komfyrer eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.

7. Trekk ut stikkkontakten under tordenvær eller når den ikke brukes over lengre tid.
8. La all service utføres av en kvalifisert serviceleverandør. Service er nødvendig når apparatet har blitt skadet på noen måte, for eksempel har blitt sølt væske på eller objekter har falt inn i apparatet, apparatet har blitt utsatt for regn eller fuktighet, det fungerer ikke normalt, eller det ble mistet i gulvet.
9. For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt, må dette apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

WEEE FORKLARING



Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningssoppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet,

eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

BATTERIDIREKTIV



Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Var vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

Hei ja tervetuloa House of Marleyn seuran

Kiitos kun valitsit Marley-tuotteen osaksi musiikkikokemustasi.

Marley-tuotteet tukevat Marleyn 1Love.org-hyväntekeväisyysorganisaatiota. Tämä maailmanlaajuinen liike keskittyy tukemaan nuoruutta, planeettaamme ja rauhaa.

Blessed Love
The House of Marley

Lue nämä käyttöohjeet ja säilytä ne tulevan varalle.

Pakkauksen sisältö

Kankainen
REWIND™-pussi
ja karabiini



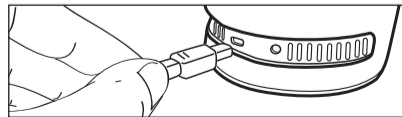
Kannettava
Chant-äänentoistojärjestelmä

Mini-USB-latauskaapeli



Virran kytkeminen Chant-laitteeseen

Chant-laite voidaan ladata tietokoneen USB-portin kautta tai USB-seinäadapterilla (ei kuulu toimitukseen). Latausportin lähellä oleva merkkivalo syttyy, kun Chant latautuu ja merkkivalo sammuu, kun Chant on täysin ladattu.



Musiikkilaitteiden kytkentä Bluetooth-liitännällä

Liitântätila (sininen merkkivalo vilkkuu)

Chant siirtyy automaattisesti liitântätilaan 5 minuutiksi heti kun laite kytketään päälle. Chant voidaan laittaa myös manuaalisesti liitântätilaan pitämällä ON/OFF-liukukytkintä ääri-asemalla 3 sekuntia.



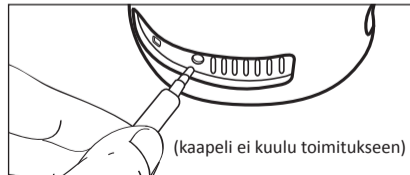
Huomautus: Kun ON/OFF-liukukytkintä pidetään tässä asennossa 3 sekuntia, sillä hetkellä Chant-laitteeseen liitetty laite kytkeytyy irti ja Chant siirtyy liitântätilaan.

Liitetty-tila (sininen merkkivalo palaa jatkuvasti)

Yhdistä Chant-laitteeseen laitteelta, jossa on Bluetooth-valmius. Chant-laite ei vaadi salasanaa liittämistä varten. Kun liitântä on valmis, merkkivalo palaa jatkuvasti sinisenä. Huom: Chant yhdistää automaattisesti laitteeseen, johon se oli viimeksi liitetty, kun se kytketään PÄÄLLE (jos mahdollista).

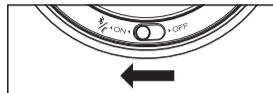
Musiikkilaitteiden kytkentä

3,5 mm aux-tuloliitännällä (jatkuvasti palava punainen valo)



Huomautus: Jos 3,5 mm:n aux-tulokaapeli on liitetty Chant-laitteeseen, se valitaan automaattisesti oletustuloksi, jolloin Bluetooth-laitteiden musiikki ei kuulu Chant-laitteen kautta, ennen kuin kaapeli kytketään irti.

Helppo käyttää



Kytke päälle



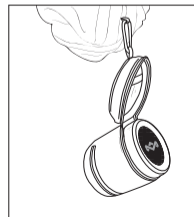
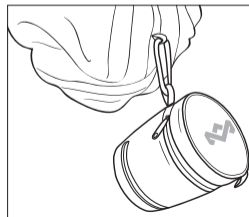
Kytke pois päältä

Jos 3,5 mm:n aux-tulokaapeli on liitetty, Chant-laitteen päällä oleva merkkivalo palaa punaisena.

Chant siirtyy automaattisesti liitântätilaan 5 minuutiksi (sininen merkkivalo vilkkuu), kun se kytketään päälle. Kun liitântä on valmis, merkkivalo palaa jatkuvasti sinisenä.

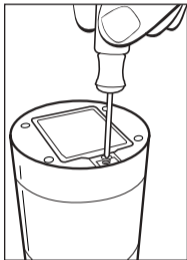
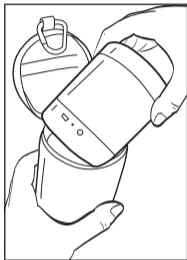
Chant-laitteen ja sisäisen mikrofonin avulla voit vastata puheluihin ja lopettaa puhelun siirtämällä liukukytkimen ääri-asemalle ja vapauttamalla sen.

Matkassa mukana



Poista paristo ja hävitä

1. Ota Chant-laite pois kotelosta.
2. Avaa pohjalla olevan paristosuojan ruuvit.
3. Ota paristo pois ja toimita vain paristoille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.



Turvallisuuden liittyviä tärkeitä tietoja

1. Noudata näitä ohjeita ja säilytä ne.
2. Huomioi kaikki varoitukset.
3. Älä käytä tätä laitetta lähellä vettä.
4. Puhdista vain kuivalla liinalla.
5. Älä tuki ilmanottoaukkoja. Muista noudattaa valmistajan ohjeita.
6. Älä käytä lähellä lämmönlähteitä, kuten lämmityspattereita, sähkökamiinoita, uuneja tai muita vastaavia laitteita (mukaan lukien vahvistimet), jotka tuottavat lämpöä.

7. Kytke laite irti sähköverkosta ukonilmalla tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
8. Anna kaikki huoltotyöt ammattihenkilön tehtäväksi. Laite täytyy huoltaa, jos se on vahingoittunut millään tavalla, esim. jos siihen on läikkynyt nestettä tai sen päälle on pudonnut jotakin, jos se on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalitai tai jos se on pudonnut.
9. Sähköiskun riskin pienentämiseksi älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle.

WEEE-SELITYS



Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistaaksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä.

Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrattaa tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

AKKUJ A KOSKEVA DIREKTIIVI



Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

Hej och välkommen till House of Marley

Vi är glada att du har valt denna Marley-produkt för att bli del av din musikupplevelse.

Marley-produkter stöder 1Love.org, Marley-familjens välgörenhetsorganisation. Denna globala rörelse är dedikerad till att stödja ungdomar, planeten och fred.

Välsignad kärlek,
The House of Marley

Läs dessa instruktioner och behåll dem för enkel referens.

Vad du får

REWIND™ bärväska
av canvas med
karbin



Chant portabelt
ljudsysteem

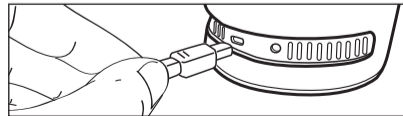


Mini USB-laddningsladd



Laddning av din Chant

Chant kan laddas via en dators USB-port eller en USB väggadapter (inte inkluderad). En LED nära laddningsporten kommer att lysa när Chant laddar och stängs av när Chant är färdigladdad.



Anslut din(a) musik enhet(er) via Bluetooth

Parningsläge (blinkande blå LED)

Chant går automatiskt in i parningsläge under 5 minuter så fort du sätter på den. Du kan alltid manuellt sätta Chant i parningsläge genom att hålla ON (på) kontakten i läget längst till vänster under 3 sekunder.

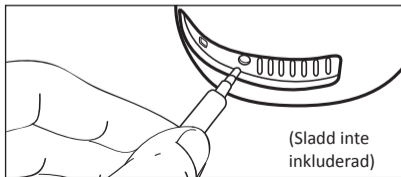


OBS! Genom att hålla ON-kontakten under 3 sekunder kommer du att avansluta den enhet som för nuvarande är ansluten till Chant och gå in i parningsläge.

Anslutningsläge (fast blå LED)

Para till Chant från din Bluetooth-kapabla enhet. Chant kräver inte något parningslösenord. När parningen är klar kommer LED-lampan att lysa fast blå. OBS! Chant kommer automatiskt att para med den senast anslutna enheten när den sätts i ON (på) läge (när så möjligt.)

Anslut din(a) musik enhet(er) via 3,5mm aux-ingång (fast röd LED)



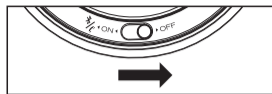
(Sladd inte inkluderad)

OBS! Om den 3,5 mm aux-ingångskabeln är ansluten till Chant kommer den automatiskt att väljas som standardingång, och Bluetooth-enheter kommer inte att kunna spela musik på Chant tills kabeln är urtagen.

Enkel att använda



Sätt "På"



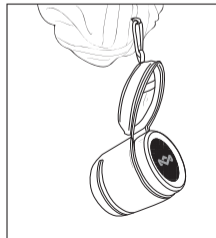
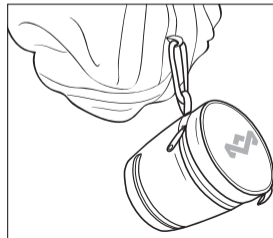
Stäng "Av"

Om en 3,5 mm aux-kabel är ansluten kommer LED-lampan ovanpå Chant att lysa RÖD.

Chant kommer automatiskt att gå in i parningsläge under 5 minuter (blinkande BLÅ LED) när den sätts i ON (på)-läge. När en enhet har parats kommer en BLÅ LED att lysa fast.

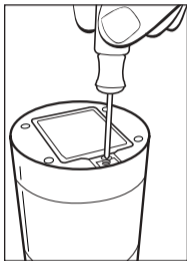
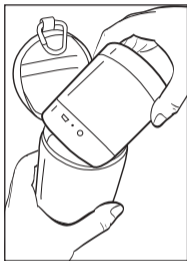
Med Chant och den inbyggda mikrofonen kan du svara på samtal och hänga upp genom att dra kontakten till vänster och släppa.

Hänga



Ta ur batteri för avyttring

1. Ta ur Chant från bärväskan.
2. Skruva av batteridörren på undersidan.
3. Ta ur batteriet och avyttra endast på designerade uppsamlingsplatser.



Viktig säkerhetsinformation

1. Följ och behåll dessa instruktioner.
2. Följ alla varningar.
3. Använd inte denna enhet nära vatten.
4. Rengör endast med en torr trasa.
5. Blockera inte några ventileringsöppningar. Använd i enlighet med tillverkarens anvisningar.

6. Använd inte nära en värmekälla såsom element, spjäll, spisar eller andra enheter (inkluderat förstärkare) som producerar värme.
7. Ta ur kontakten för denna enhet under åskväder eller när den inte används under en längre tidsperiod.
8. Låt endast kvalificerad fackman utföra reparationer. Reparationer krävs när enheten har skadats på något vis, såsom om vätska har spillts eller om föremål har fallit in i enheten, om enheten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt, eller om den har tappats.
9. För att reducera risken för brand eller elchock, utsett inte denna enhet för regn eller fukt.

WEEE-FORKLARING



Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushallsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfalls avyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingsystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösakert vis.

BATTERIFORESKRIFT



Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

Γεια σας και καλώς ορίσατε στο House of Marley

Μας χαροποιεί και μας τιμά το γεγονός ότι επιλέξατε αυτό το προϊόν Marley για να αποτελέσει τμήμα της εμπειρίας σας με τη μουσική.

Τα προϊόντα Marley υποστηρίζουν το 1Love.org, τη φιλανθρωπική οργάνωση της οικογένειας Marley. Αυτό το παγκόσμιο κίνημα είναι αφιερωμένο στην υποστήριξη των νέων, του πλανήτη και της ειρήνης.

Με πολλή αγάπη,
The House of Marley

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για εύκολη αναφορά στο μέλλον.

Τι παίρνετε

Τσάντα μεταφοράς
REWIND™ από
καραβόπανο με
ορειβατικό κρίκο



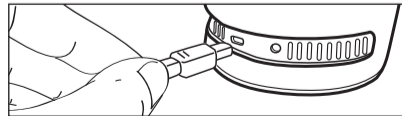
Φορητό ηχοσύστημα
Chant

Καλώδιο φόρτισης
mini-USB



Τροφοδοσία του Chant

Το Chant μπορεί να φορτιστεί από τη θύρα USB ενός υπολογιστή ή από ένα επιτοίχιο τροφοδοτικό USB (δεν περιλαμβάνεται). Μια φωτεινή ένδειξη LED κοντά στη θύρα φόρτισης ανάβει όταν φορτίζει το Chant και σβήνει όταν το Chant έχει φορτιστεί πλήρως.



Σύνδεση των συσκευών μουσικής σας μέσω Bluetooth

Λειτουργία σύζευξης (Μπλε LED αναβοσβήνει)

Το Chant περνά αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 5 λεπτά αμέσως μόλις το θέσετε σε λειτουργία. Μπορείτε επίσης να θέσετε σε λειτουργία σύζευξης το Chant μη αυτόματα, αν κρατήσετε τον συρόμενο διακόπτη ON στη θέση τέρμα αριστερά για 3 δευτερόλεπτα.



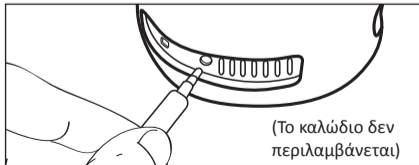
Σημείωση: Αν κρατήσετε τον συρόμενο διακόπτη ON σε αυτή τη θέση για 3 δευτερόλεπτα, το Chant θα αποσυνδέσει την ήδη συνδεδεμένη συσκευή και θα περάσει στη λειτουργία σύζευξης.

Λειτουργία σύνδεσης (Μπλε LED σταθερά αναμμένο)

Κάντε σύζευξη της συσκευής σας με δυνατότητα σύνδεσης Bluetooth με το Chant. Το Chant δεν απαιτεί κωδικό πρόσβασης για τη σύζευξη. Αφού ολοκληρωθεί η σύζευξη, το LED θα μείνει σταθερά αναμμένο με μπλε χρώμα.

Σημείωση: Μόλις τεθεί σε λειτουργία, το Chant θα κάνει αυτόματη σύζευξη με την τελευταία συσκευή που είχε συνδεθεί μαζί του (εφόσον αυτό είναι δυνατό).

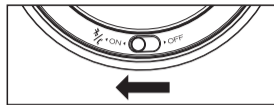
Σύνδεση των συσκευών μουσικής σας μέσω της βοηθητικής εισόδου 3,5 mm (ένδειξη LED σταθερά αναμμένη κόκκινη)



100

Σημείωση: Αν το καλώδιο βοηθητικής εισόδου 3,5 mm είναι συνδεδεμένο με το Chant, θα επιλεγεί αυτόματα ως προεπιλεγμένη είσοδος και δεν θα είναι δυνατή η αναπαραγωγή μουσικής από συσκευές Bluetooth μέσω του Chant, παρά μόνο όταν αποσυνδεθεί το καλώδιο.

Ευκολία στη χρήση



Ενεργοποίηση



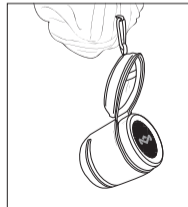
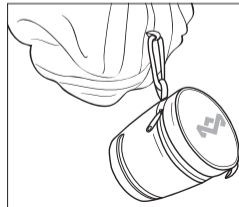
Απενεργοποιήστε

Αν υπάρχει συνδεδεμένο καλώδιο βοηθητικής εισόδου 3,5 mm, το LED στο επάνω μέρος του Chant θα είναι αναμμένο με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα.

Το Chant περνά αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 5 λεπτά (ΜΠΛΕ LED που αναβοσβήνει) αμέσως μόλις το θέσετε σε λειτουργία. Αφού γίνει σύζευξη με μια συσκευή, το ΜΠΛΕ LED θα μείνει σταθερά αναμμένο.

Με το Chant και το ενσωματωμένο μικρόφωνο, μπορείτε να απαντάτε σε τηλεφωνικές κλήσεις και να τις τερματίζετε, σύροντας το συρόμενο διακόπτη στη θέση τέρμα αριστερά και αφήνοντάς τον να επιστρέψει.

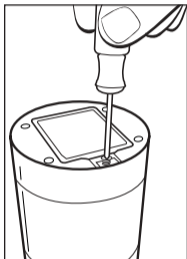
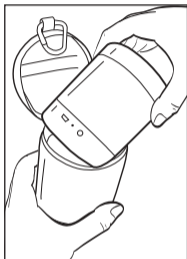
Ανάρτηση



101

Αφαίρεση της μπαταρίας για απόρριψη

1. Αφαιρέστε το Chant από τη θήκη μεταφοράς του.
2. Ξεβιδώστε το καπάκι των μπαταριών από το κάτω μέρος.
3. Αφαιρέστε τη μπαταρία και απορρίψτε την μόνο σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής.



Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

1. Ακολουθήστε και τηρήστε αυτές τις οδηγίες.
2. Σεβαστείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
3. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
4. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί.
5. Μην μπλοκάρτε κανένα άνοιγμα αερισμού. Χρησιμοποιείτε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

6. Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε πηγές θερμότητας όπως σώματα καλοριφέρ, αεραγωγοί θερμότητας, φούρνοι ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
7. Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια θύελλας με κεραυνούς ή όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
8. Αναθέστε όλες τις εργασίες σέρβις σε κατάλληλα καταρτισμένους τεχνικούς. Απαιτείται σέρβις αν η συσκευή έχει πάθει οποιαδήποτε ζημιά, όπως αν έχουν χυθεί υγρά ή έχουν πέσει αντικείμενα επάνω στη συσκευή, αν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί σωστά ή αν έχει πέσει.
9. Για να περιοριστεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΗΕ



Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή,

χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.

ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

Saudações e bem-vindo à House of Marley

Estamos satisfeitos e honrados por ter seleccionado este produto Marley para fazer parte da sua experiência musical.

Os produtos Marley apoiam a 1Love.org, a organização beneficente da família Marley. Este movimento global dedica-se a apoiar os jovens, o planeta e a paz.

Calorosamente,
The House of Marley

Leia estas instruções e guarde-as para fácil referência.

Conteúdo

Saco de transporte de lona REWIND™ com presilha



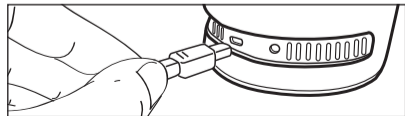
Sistema de áudio portátil Chant

Cabo de carregamento mini-USB



Carregar o sistema Chant

O sistema Chant pode ser carregado utilizando a porta USB de um computador ou um adaptador de parede USB (não incluído). Um LED próximo da porta de carregamento acenderá aquando do carregamento do sistema Chant e desligar-se-á quando o mesmo estiver completamente carregado.



Ligar o(s) seu(s) dispositivo(s) de música via Bluetooth

Modo de Emparelhamento (LED azul intermitente)

Assim que o liga, o Chant entra automaticamente no modo de emparelhamento durante 5 minutos. Também é possível colocar manualmente o Chant no modo de emparelhamento segurando o interruptor deslizante ON na posição totalmente para a esquerda durante 3 segundos.

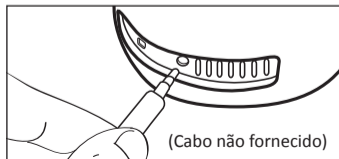


Nota: Ao segurar o interruptor deslizante ON durante 3 segundos, activa o dispositivo que está ligado ao Chant e entra no modo de emparelhamento.

Modo Ligado (LED azul aceso)

Emparelhamento com o Chant a partir do seu equipamento com Bluetooth. O Chant não necessita de palavra-passe de emparelhamento. Depois de emparelhado, o LED fica azul. Nota: Quando ligar, o Chant emparelha automaticamente com o último dispositivo que esteve ligado (quando possível).

Ligar o(s) dispositivo(s) de música através do cabo de entrada auxiliar de 3,5 mm (LED vermelho permanente)

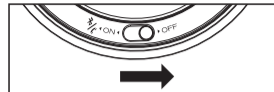


Nota: Se o cabo de entrada auxiliar de 3,5 mm for ligado ao Chant, será automaticamente seleccionado como entrada predefinida, e os dispositivos Bluetooth não conseguirão reproduzir música para o Chant enquanto o cabo não for desligado.

Utilização fácil



Coloque na posição "On"



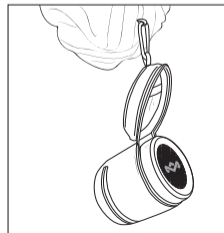
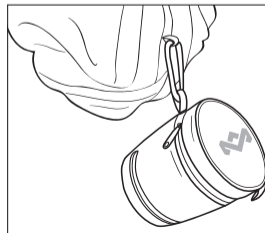
Coloque na posição "Off"

Se estiver ligado um cabo de entrada auxiliar de 3,5 mm, o LED na parte de cima do Chant fica VERMELHO.

Quando é ligado, o Chant entra automaticamente no modo de emparelhamento durante 5 minutos (LED AZUL intermitente). Quando for emparelhado um dispositivo, o LED AZUL acende.

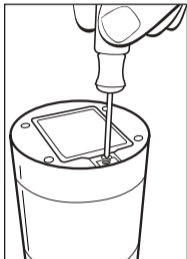
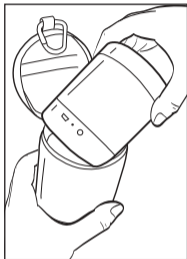
Com o Chant e o microfone integrado, é possível atender telefonemas e desligar fazendo deslizar o interruptor deslizante para a posição totalmente para a esquerda e largando.

Pendurar



Remover pilhas para eliminação

1. Retire o sistema Chant da bolsa para transporte.
2. Desaparafuse a tampa das pilhas na parte inferior.
3. Retire as pilhas e elimine as mesmas apenas em pontos de recolha designados.



Informações de segurança importantes

1. Siga e guarde estas instruções.
2. Preste atenção a todos os avisos.
3. Não utilize este aparelho perto de água.
4. Limpe apenas com um pano seco.
5. Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Utilize de acordo com as instruções do fabricante.

6. Não utilize perto de fontes de calor tais como radiadores, bocais de aquecimento, fogões nem outros aparelhos que produzam calor (incluindo amplificadores).
7. Desligue este aparelho durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
8. Solicite a assistência de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho tiver sido danificado, tal como quando for derramado líquido ou caírem objectos sobre o mesmo, tiver sido exposto a chuva ou humidade, não funcione normalmente ou tiver sofrido uma queda.
9. Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a chuva nem humidade.

EXPLICAÇÃO DA REE



Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou a saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a

devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE AS PILHAS



Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

Merhaba ve House of Marley'e Hoş geldiniz

Müzik deneyiminizin bir parçası olarak bu Marley ürününü seçtiğinizden dolayı memnuniyet ve onur duyduk.

Marley ürünleri, Marley ailesi yardım kuruluşu olan 1love.org sitesini desteklemektedir. Bu küresel hareket, gençliği, gezegeni ve barışı desteklemeye adanmıştır.

Kutlu Sevgiyle kalın,
The House of Marley

Lütfen bu talimatları okuyun ve kolayca başvurabileceğiniz şekilde saklayın.

Kutudakiler

REWIND™ yaylı
klipsli kanvas
taşıma çantası



Chant Taşınabilir Ses
Sistemi

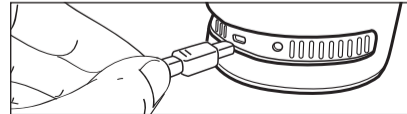


Mini-USB şarj kablosu



Chant Cihazınızı Açma

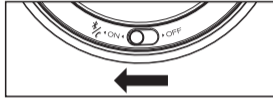
Chant, bilgisayar USB bağlantı noktası ve USB adaptörlü prizle (dahil değil) şarj edilebilir. Chant şarj olurken, şarj bağlantı noktasının yakınındaki LED ışığı yanacaktır; tam olarak şarj olduğunda, Chant cihazınızı kapatın.



Müzik Cihaz(lar)ınızı Bluetooth ile Bağlama

Eşleştirme Modu (Yanıp Sönen Mavi LED Işığı)

Chant cihazınızı açar açmaz otomatik olarak 5 dakika boyunca eşleştirme moduna geçer. Ayrıca ON (AÇ) kayar düğmesini en sol konumda 3 saniye tutarak, Chant cihazınızı manuel olarak eşleştirme moduna koyabilirsiniz.



Not: Kayar ON (AÇ) açma düğmesini 3 saniye boyunca tutmanız, halen Chant'a bağlı olan cihazların bağlantısını keserek Eşleştirme Moduna geçecektir.

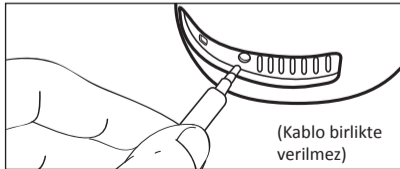
Bağlı Mod (Sabit Mavi LED)

Işığı Bluetooth özellikli cihazınızı Chant cihazı ile eşleştirin. Chant cihazı bir eşleştirme parolası gerektirmez. Eşleştirme gerçekleştiğinde, LED ışığı sabit mavi renkte yanacaktır.

Not: Chant cihazı ON (AÇ) açma düğmesi ile açıldığında, (mümkünse) en son bağlanmış olan cihazla otomatik olarak eşleşecektir.

Müzik Cihaz(lar)ınızı Bağlama

3,5mm Auxiliary Giriş ile (Koyu Kırmızı LED Işığı)



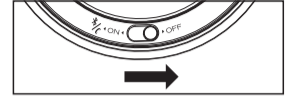
112

Not: Chant cihazına 3,5 mm Auxiliary Giriş kablosu bağlı ise, bu varsayılan giriş olarak seçilecek ve bu kablo çıkartılana kadar Bluetooth özellikli cihazlar Chant cihazında müzik oynatamayacaktır.

Kullanımı Kolay



"On" konumuna getirerek açın



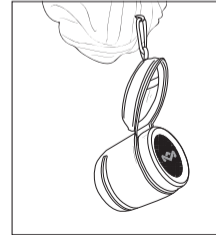
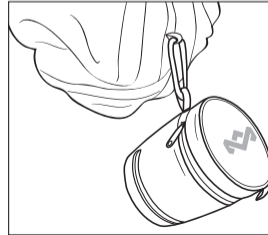
"Off" konumuna getirerek kapatın

Chant cihazına bir 3,5 mm Auxiliary Giriş Kablosu bağlıysa, Chant cihazının üst kısmındaki LED ışığı KIRMIZI renkte yanacaktır.

Chant cihazı açılır açılmaz otomatik olarak 5 dakika boyunca eşleştirme moduna geçer (yanıp sönen MAVİ LED ışığı). Bir cihaz eşleştirildiğinde, MAVİ LED ışığı sabit mavi renkte yanacaktır.

Chant cihazı ve yerleşik mikrofonuyla, telefon aramalarını cevaplayabilir, kayar düğmesini en sol konuma kadar kaydırıp bırakarak aramaları sonlandırabilirsiniz.

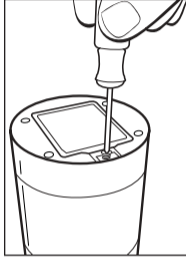
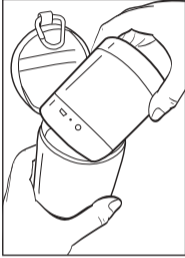
Taşıma Çantasını Asma



113

Pillerin Çöpe Atılmak Üzere Çıkartılması

1. Çant cihazını taşıma çantasından çıkarın.
2. Alt kısımda bulunan pil bölmesi kapağındaki vidaları sökün.
3. Pili çıkartın ve sadece belirtilmiş toplama noktalarındaki çöplere atın.



Önemli Güvenlik Bilgileri

1. Bu talimatlara uyun ve talimatları muhafaza edin.
2. Tüm uyarılara uyun.
3. Bu aleti su yakınında kullanmayın.
4. Sadece kuru bezle temizleyin.
5. Havalanma açıklıklarını kapatmayın. Üreticinin talimatları doğrultusunda kullanın.
6. Radyatör, ısıtıcı, ocak veya (amfiler dahil) ısı üreten herhangi bir aletin yakınında kullanmayın.

7. Şimşek ve yıldırımın olduğu fırtınalı havalarda veya uzun süre kullanılmadığında bu aleti prizden çıkarın.
8. Tüm servis işleri için kalifiye servis personeline başvurun. Alete sıvı dökülmesi ya da alet üzerine bir nesne düşmesi, aletin yağmur ya da neme maruz kalması, normal çalışmaması veya düşürülmüş olması gibi aletin herhangi bir şekilde hasar gördüğü durumlarda servis bakımı gereklidir.
9. Yangın ya da elektrik çarpması riskini azaltmak için aleti yağmur ya da neme maruz bırakmayın.

WEEE ACIKLAMASI



Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri donuşturulmasını ve malzeme kaynaklarının surdurebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın. Kullanılmış

aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri donuşturulmak üzere gerekli yere gönderebilirler.

PİL DİREKTİFİ



Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler icerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

您好！歡迎您來到 House of Marley

我們非常高興及榮幸得到您選擇Bag of Rhythm成為您音樂體驗的一部分。
Marley產品支持Marley家庭慈善機構1Love.org。此環球活動致力支持青少年、地球及和平。

The House of Marley謹啟

請閱讀本說明書，並保留方便日後參考。

產品內容



REWIND™帆布手提袋連鉤扣



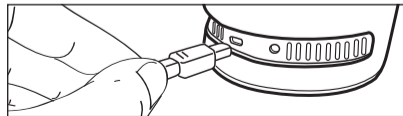
Chant攜帶式音響系統



迷你USB充電電線

啟動您的Chant

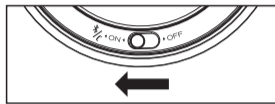
您可以使用電腦USB端口或USB牆壁適配器（需另外購買）去為Chant充電。當Chant正在充電時，充電端口附近的LED燈會亮起。充電完成後，LED燈便會熄掉。



透過藍芽接駁您的音樂裝置

配對模式 (閃爍藍色LED) 只要一啟動Chant，它便會自動進入配對模式5分鐘。

您亦可以按住在最左手邊的ON滑動開關掣3秒鐘，人手將Chant進入配對模式。

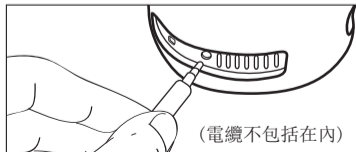


注意：按住ON滑動掣3秒會取消連接已經接駁至Chant的裝置，並且進入配對模式。

接駁模式 (純藍色LED) 從您具備藍芽功能的裝置配對至Chant。Chant不需要配對密碼。一經配對，LED便會發出藍色的光。注意：當電源為ON時 (在可能的情況下)，Chant會自動與上一次與它接駁了的裝置進行配對。

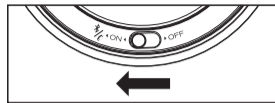
接駁您的音樂裝置

使用3.5mm輔助輸入 (純紅色LED)

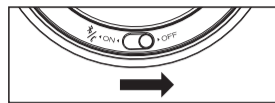


注意：如果3.5mm輔助輸入電線已接駁至Chant，系統便會自動選擇該輸入作為預設輸入，除非拔除該電線，否則藍芽將不會對Chant播放音樂。

容易使用



轉至“On”



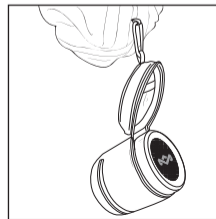
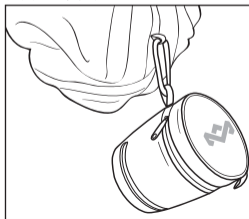
轉至“Off”

如果已經接駁3.5mm輔助輸入電線，Chant頂部的LED會發出紅光。

當Chant的電源為ON時，它會自動進入配對模式5分鐘。一有裝置配對後，藍色LED便會發光。

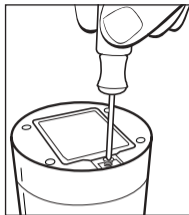
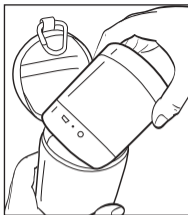
有了Chant及內置傳聲器，將滑動掣撥至最左位置並放開，即可聽電話和收線。

掛在外面



取出和棄置電池

1. 從手提套取出Chant
2. 擰開底部的電池蓋。
3. 取出電池，並將它棄置在指定收集點。



您好！欢迎您来到 House of Marley

我们非常高兴及荣幸得到您选择Bag of Rhythm成为您音乐体验的一部分。

Marley产品支持Marley家庭慈善机构1Love.org。此全球性活动竭诚支持青年、地球及和平。

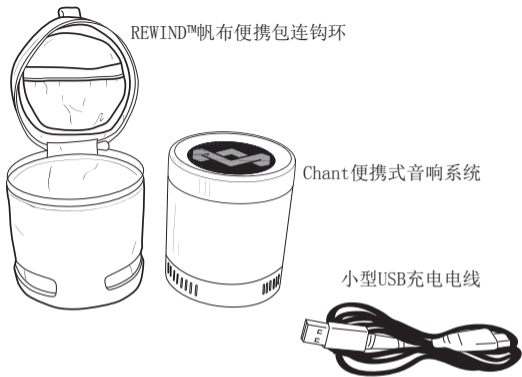
The House of Marley谨启

请阅读本说明书，并保存以便日后参考。

重要安全資訊

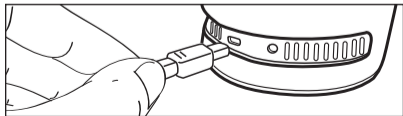
1. 遵守和保存本說明書。
2. 留意所有警告事項。
3. 不要在近水的地方使用本裝置。
4. 只可使用乾布清潔。
5. 不要阻塞任何散熱口。請按照生產商的指示使用。
6. 不要在散熱器、暖爐、火爐，或其他儀器(包括擴音器)等的發熱源附近使用本產品。
7. 雷暴或長期不使用時，拔除本裝置的電源。
8. 找合資格的維修技工進行維修。當裝置受到任何損壞時，例如有液體滲入或有物件跌進裝置內、裝置曾經暴露於雨水或濕氣中、操作不正常，或被弄跌，便需要接受維修。
9. 不要將本裝置暴露於雨水或濕氣中，以減低發生火災或觸電的風險。

产品内容



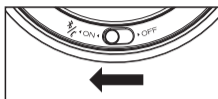
驱动您的Chant

您可以使用计算机USB端口或USB墙壁适配器（不包括在产品内）替Chant充电。当Chant正在充电时，充电端口附近的LED灯会亮起。充电完成后，LED灯便会关掉。



通过蓝牙连接您的音乐装置

配对模式（闪烁蓝色LED）只要一驱动Chant，它便会自动进入配对模式5分钟。您还可以按住在最左位置的ON滑动开关3秒钟，以手动方式把Chant进入配对模式。



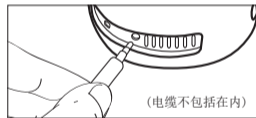
注意：按住ON滑动块3秒会取消连接已经连接至Chant的装置，并且进入配对模式。



连接模式（纯蓝色LED）从您具备蓝牙功能的装置配对至Chant。Chant无需配对密码。一经配对，LED便会发出蓝色的光。注意：当电源为ON时（在可能的情况下），Chant会自动与上一次与它连接了的装置进行配对。

连接您的音乐装置

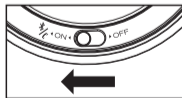
使用3.5mm辅助输入（纯红色LED）



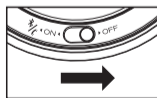
注意：如果3.5mm辅助输入电线已连接至Chant，系统便会自动选取该输入作为默认输入，除非拔除该电线，否则蓝牙不会对Chant播放音乐。

（电缆不包括在内）

容易使用



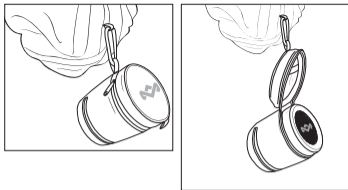
翻至“On”



翻至“Off”

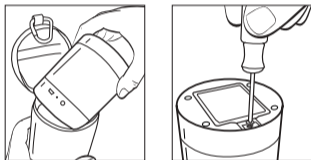
如果已经连接3.5mm辅助输入电线，Chant顶部的LED会发出红光。当Chant的电源为ON时，它会自动进入配对模式5分钟。一有装置配对后，蓝色LED便会发光。有了Chant及内置传声器，把滑动块滑动至最左位置并放开，即可接听和挂断电话。

悬挂在外面



取出和弃置电池

1. 从便携套取出Chant
2. 松掉底部电池盖的螺丝钉。
3. 取出电池，并把它弃置在指定收集点。



重要安全信息

1. 遵守和保存本说明书。
2. 留意所有警告事项。
3. 不要在近水的地方使用本装置。
4. 只可使用干布清洁。
5. 不要堵塞任何通风口。请依照生产商的指示使用。
6. 不要在散热器、电暖炉、火炉，或其他仪器(包括扩音器)等的发热源附近使用本产品。
7. 雷雨或长期停用时，拔掉本装置的电源。
8. 找合格的技术人员进行维修。当装置受到任何损坏时，例如有液体渗入或有物体跌进装置内、装置曾经暴露于雨水或湿气中、操作不正常，或被弄跌，便需要予以修理。
9. 不要将本装置暴露于雨水或湿气中，以减低发生火灾或触电的风险。

ようこそHouse of Marleyへ

この度は、Marleyブランド製品をお買上げいただき、誠にありがとうございます。

Marleyブランド製品は、ボブ・マーリーのファミリーが運営するチャリティ団体1Love.orgをサポートしています。1Love.orgは、子供、地球、そして平和を守る活動をグローバルな規模で支援しています。

The House of Marley より
愛を込めて

下記のご使用上の注意をよくお読み下さい。この説明書は大切に保管してください。

製品内容



REWIND™ (リワインド)カラビナー付布製
キャリングバッグ付き



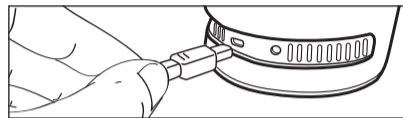
Chant (チャント)ポータ
ブル・オーディオ・システム

ミニUSB充電用ケーブル



Chantを充電する

Chant はコンピュータのUSBポート、または汎用のUSB電源アダプター(壁面コンセント用。別売り)に接続し、充電することができます。充電されている最中には、充電用ポートのそばのLEDライトが点灯します。充電が完了するとLEDは消えます。



Bluetooth経由でオーディオデバイス(プレーヤー)を接続する ペアリングモード(青いLEDライトが点滅)

Chantは電源をオンにしてから最初の5分間まで、自動的にペアリングモードになります。手動でペアリングモードにするには、オンオフスイッチをオンの方向へ一杯までスライドした状態で3秒間ホールドしてください。



注意: オンの方向一杯までスイッチをスライドし3秒間ホールドすると、現在Chantとペアリングされているオーディオデバイスが解除され、ペアリングモードになります。

接続モード(青いLEDが点灯)

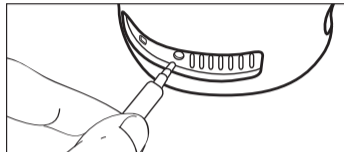
ChantとBluetoothデバイスのペアリング。Chantはペアリングのときパスワードを必要としません。ペアリングが終わるとLEDが青く点灯します。

Note: Chantは電源を入れたとき最後にペアリングをおこなったBluetoothデバイスと接続しようとしています。

オーディオデバイス(プレーヤー)を接続する

3.5mm補助入力端子(オーディオジャック)

に使用するオーディオデバイスを付属のケーブルで接続してください
(接続時赤のLEDが点灯)。



Note: Chantの3.5mm外部入力端子にオーディオデバイスが接続されると、オーディオデバイスが取り外されるまでBluetoothデバイスからの音楽再生が停止されます。

(ケーブルは含まれておりません)

操作方法



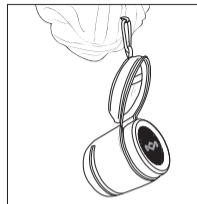
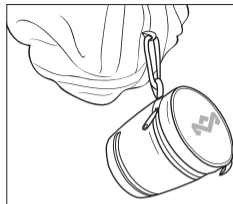
電源を「オン」にします。終了するには電源を「オフ」にしてください。

Chantの3.5mm外部入力端子にオーディオデバイスが接続されると、Chant上面のLEDが赤く点灯します。

Chantは電源を入れたとき自動的に5分間ペアリングモードになります。BluetoothデバイスとペアリングがおこなわれるとLEDは青く点灯したままになります。

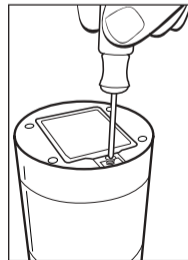
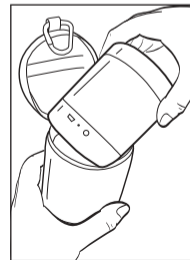
Chantにはマイクが内蔵されており、スイッチを左側にスライドさせてから放すことで電話の呼び出しに答えることができます。

吊り下げ方の例



使用済みバッテリーの廃棄について

1. Chantをキャリングバッグから取り出します。
2. 底面のバッテリーカバーを止めてあるネジを緩めてください。
3. バッテリーを取り出します。指定された方法で不燃物として廃棄してください。



安全についての重要な情報

1. ここに記された使用上の注意に従ってお使いください。
2. すべての注意事項に留意してお使いください
3. この製品は水のあるところ、その近くでは使用しないでください。
4. この製品を拭く際には、乾いた布のみをご使用ください。
5. 通気用の開口部を塞がないでください。使用はメーカーの取扱説明書に従ってください。
6. 放熱器、ヒートレジスター、ストーブ他、高熱、高音を発する器具の近くでは使用しないでください。
7. 雷が鳴っている天候の際や、長期間使用しない場合には、電源を抜いてください。
8. 修理やサービスは、専門業者に任せ、ご自身で行わないで下さい。電源コードやプラグの破損、液漏れ、パーツや部品の外れ、風雨や多湿に晒される、落下するなどして、通常に機能しなくなった等の場合には、修理が必要です。
9. 火災や感電防止のためには、この製品を風雨や多湿(の場所)に放置しないでください。

‘더 하우스 오브 말리’에 오신 것을 환영합니다.

우리는 말리 제품이 당신의 음악 경험의 일부가 될 수 있어 자랑스럽고 기쁘게 생각합니다.

말리 제품은 말리 가족의 자선단체인 1Love.org를 후원합니다. 이 세계적인 운동은 청소년, 지구, 그리고 평화를 후원 합니다.

축복이 가득하길 기원합니다.

더 하우스 오브 말리

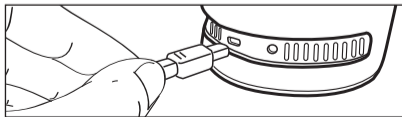
이 설명서를 읽어 주시고 참조하여 조작해 주세요.

구성품



Chant 전원

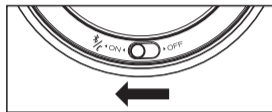
Chant는 컴퓨터 USB 또는 USB 어댑터(미포함)를 사용해 충전할 수 있습니다. Chant가 충전이 되고 있는 동안 충전 포트 옆에 있는 LED가 깜빡입니다. 충전이 완료되면 꺼집니다.



블루투스를 통한 음악 기기 연결

연결대기상태 (파란색 LED가 깜빡임) 전원을 키면, Chant는 자동적으로 5분간 연결 대기 상태가 됩니다.

또한, 당신은 전원 슬라이더를 왼쪽으로 3초동안 잡고 있으면 수동적으로 연결 대기 상태를 만들 수 있습니다.

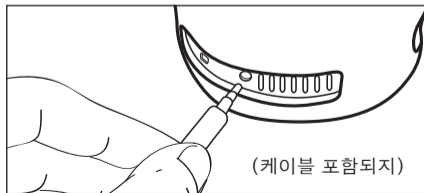


메모: 3초 동안 ON 슬라이더를 잡고 있으면 Chant에 연결된 기기를 시작하며 연결 대기 상태가 됩니다.

음악 기기 연결연결 모드 (멈추어 있는 파란 LED)

Chant와 블루투스 가능 기기를 페어 시키십시오. Chant는 페어링 비밀번호가 필요하지 않습니다. 한 번 페어링 되면, LED는 멈추어진 파란불을 나타낼 것입니다. 메모: Chant는 전원이 켜지면, 자동적으로 마지막에 연결되었던 기기에 자동적으로 페어링 될 것입니다. (가능할 시)

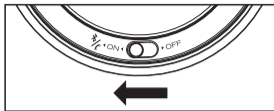
3.5mm AUX 케이블로 연결합니다.(빨간 LED)



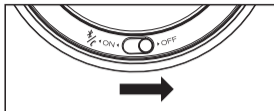
(케이블 포함되지)

메모: 3.5mm Aux 케이블을 Chant에 연결했을 시, 자동적으로 Aux를 기본 입력으로 인식하게 되며, 블루투스 기기는 케이블이 연결 해제될 때까지, Chant를 통해 음악이 재생 되지 않을 것입니다.

손쉬운 사용 방법



전원 키기.



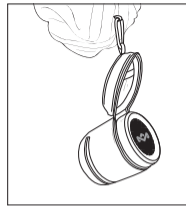
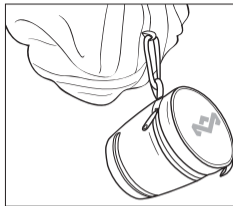
전원 끄기

3.5 mm Aux 케이블이 연결되면, Chant 제일 윗부분에 있는 LED가 빨간색을 띠는 것입니다.

Chant는 전원을 키면 자동으로 5분간(파란색 LED가 깜빡임) 연결 대기 모드가 됩니다. 기기가 연결 되면, 깜박이던 파란 LED는 멈출 것입니다.

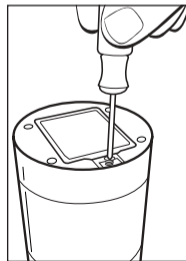
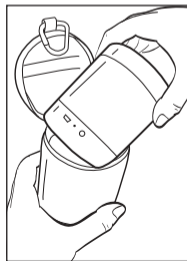
당신은 Chant에 내장된 마이크를 통해서, 슬라이더를 왼쪽으로 밀었다 놓으면, 전화를 걸고 받을 수 있습니다.

휴대용



다 쓴 건전지 처리 방법

1. 휴대용 가방에서 chant를 제거합니다.
2. 밑부분에 있는 배터리 덮개의 나사를 풀어줍니다.
3. 건전지를 분리하여 지정된 장소에 폐기하십시오.



중요한 안전 정보

1. 위 안내 사항들을 지키고 따르십시오.
2. 모든 주의 사항에 귀 기울이십시오.
3. 이 기기를 물 가까이에서 사용하지 마십시오.
4. 마른 천으로 닦아 주세요.
5. 통풍구를 막지 마십시오. 제조사의 설명에 따라 설치하십시오.
6. 라디에이터, 난방용 통풍 장치, 난로, 또는 열을 내는 장치(엠프 포함) 가까이에서 사용하지 마십시오.
7. 번개가 치거나 장기간 사용하지 않을 때는 플러그를 빼십시오.
8. 모든 서비스는 공식 서비스센터를 통하여 서비스를 받는 것을 원칙으로 합니다. 전선이나 플러그가 훼손되었거나, 액체를 기기에 쏟았거나 물체를 기기 위에 떨어뜨렸을 때, 비나 습기에 노출 되었을 때, 기기가 정상 작동하지 않을 때, 또는 기기를 떨어뜨렸을 때와 같은 경우에는 서비스가 필요합니다.
9. 화재나 감전을 줄이기 위해서, 습기가 찬 곳이나 우천시 기기를 노출 하지 마십시오.

Distributed by The House of Marley, 3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390 / HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP.

Made in China.

IB-EMJA004MIB

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.